



BETRIEBSANLEITUNG

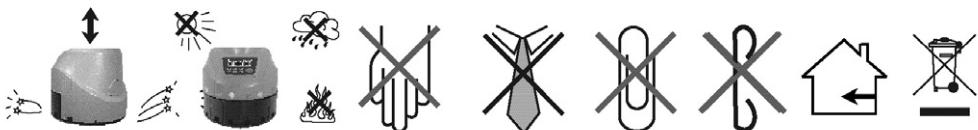


Dieses Gerät wurde speziell zum Zählen, Sortieren und für die Wertzählung von Münzen entwickelt. Es ist aber nicht für alle Währungen geeignet. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch, um sich mit allen Funktionen und dem Betrieb des Geräts vertraut zu machen und das Gerät produktiv einzusetzen.

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieses Münzzählgeräts. Im Rahmen unserer kontinuierlichen Verbesserungsmaßnahmen begrüßen wir das Feedback der Benutzer zu unseren Produkten. *Vielen Dank!*

1.0 Sicherheitshinweise

- Das Gerät muss mit einem Spannungsschutzstecker betrieben werden, wenn Spannungsschwankungen von über 10% zu erwarten sind, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung oder hoher Luftfeuchtigkeit geeignet.
- Während des Betriebs sollte das Gerät auf einer ebenen Fläche stehen.
- Das Gerät darf keinen starken Erschütterungen ausgesetzt werden.
- Reinigen Sie den Sensor und das Bedienfeld nicht mit Wasser, wenn Sie dort Staub entfernen.
- Öffnen Sie während des Betriebs nicht die rückseitige Abdeckung, und stecken Sie Ihre Hand nicht in das Gerät.
- Führen Sie keine Fremdkörper in das Aufnahmefach für Münzen ein.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Netzstecker.



2.0 Gerätebeschreibung

- 1) Aufnahmefach
- 2) Bedienfeld
- 3) Durchlass
- 4) Münzfach
- 5) Netzschalter
- 6) Netzkabel
- 7) Abdeckung hinten



Abb. 1

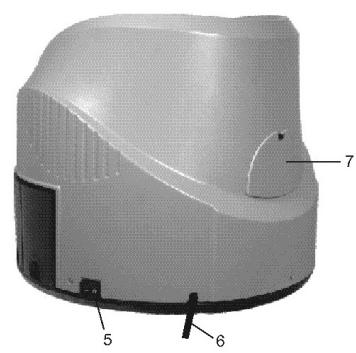
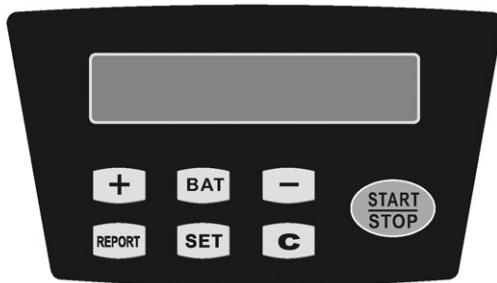


Abb. 2

3.0 Bedienpaneel



- START STOP** Durch Drücken dieser Taste schalten Sie das Gerät zwischen Stand-by-Betrieb und Betrieb um.
- SET** Drücken Sie diese Taste bevor Sie die Stapelfunktion aktivieren, ansonsten sind die Tasten (+), (BAT) und (-) nicht wählbar.
- BAT** Drücken Sie die Taste (SET), bevor Sie die Stapelfunktion aktivieren.
- +** Drücken Sie die Taste (SET), der Zählmenge können Sie jeweils durch Betätigen der Taste (+) einen Zähler hinzufügen.
- Drücken Sie die Taste (SET), der Zählmenge können Sie jeweils durch Betätigen der Taste (-) einen Zähler abziehen.
- REPORT** Mit dieser Taste können Sie den Zählpunkt und Münzwert jeder Münze prüfen.
- C** Wenn der ermittelte Zählpunkt angezeigt wird, können Sie durch Drücken dieser Taste den Wert zurücksetzen; wird die Anzahl der gezählten Münzen angezeigt, wird durch einmaliges Drücken zunächst der ermittelte Zählpunkt angegeben. Zum Zurücksetzen des Displays müssen Sie erneut auf diese Taste drücken.

4.0 Technische Daten

1) Umgebungstemperatur	0 - 40 °C
2) Luftfeuchtigkeit	30 - 80%
3) Kapazität Aufnahmefach	300 - 500 Münzen
4) Kapazität der einzelnen Münzfächer	100 - 200 Münzen
5) Stromzufuhr	220 V = 10% AC, 50Hz
6) Leistungsaufnahme	45 W
7) Abmessungen des Geräts	321mm (L) x 321mm (B) x 270mm (T)
8) Nettogewicht	4,5 kg
9) Zählgeschwindigkeit	ca. 216 Münzen/Min.
10) Zähler-Display	vierstellige LED
11) Stapel-Display	dreistellige LED

5.0 Bedienung

Das Gerät sollte auf einer ebenen Fläche aufgestellt und keinen Erschütterungen ausgesetzt werden.

- 1) Schalten Sie das Gerät ein, um den Stand-By-Modus zu aktivieren.
- 2) Geben Sie die Münzen in das Ausnahmefach und drücken Sie auf die Taste **(STAR/STOP)**, um den Zählvorgang zu starten.
- 3) Es stehen zwei verschiedene Zählverfahren zur Verfügung:
 - **Normale Zählung:** Der Zählvorgang wird nicht unterbrochen, wenn ein festgelegter Münzstopp erreicht ist.
 - **Münzstopps:** Durch Drücken der Taste **(SET)** und anschließend **(+)**, **(BAT)** und **(-)** kann die gewünschte Münzmenge festgelegt werden. In diesem Fall unterbricht das Gerät den Zählvorgang, sobald die vorher eingestellte Münzmenge erreicht ist.

6.0 Funktionen

- 1) Automatischer Selbsttest für alle Sensoren beim Einschalten des Geräts durch Bewegung der Drehscheibe (das siebenstellige LED blinkt gleichzeitig).
- 2) Anzeige des Zählewerts (für jede Münzart) und separate Anzeige des Gesamtwerts.
- 3) Einstellbarer Münzstopp für jede Münzart mit Höchstwert.
- 4) Befindet sich nach viermaliger Drehung keine Münze mehr auf der Scheibe hält das Gerät automatisch an.
- 5) Tritt ein Münzstau auf, wechselt der Motor mehrmals die Drehrichtung der Scheibe, um die feststeckende Münze zu befreien.

7.0 Fehlerbehebung

- 1) Ist das Gerät nicht eben aufgestellt oder rüttelt es zu sehr, können Münzen sich in dem relativ kleinen Durchlass festsetzen und so einen Stau oder eine fehlerhafte Zählung verursachen. Zur Vermeidung dieser Fehler sollte das Gerät eben aufgestellt und vor Erschütterungen geschützt werden. Im Falle eines Münzstaus drücken Sie die Taste **(STOP/START)**, um den Zählvorgang zu unterbrechen. Drücken Sie die verkantete Münze herunter, sodass sie durch den Durchlass fällt. Drücken Sie dann erneut auf **(STOP/START)**, um den Zählvorgang fortzuführen (siehe Abb. 4).

2. Hinweis:

- Sie dürfen verkantete Münzen nur mit dem Finger herunterdrücken, wenn das Gerät angehalten hat.
- Wenn Fremdkörper in das Gerät gelangen, drücken Sie **(STOP/START)**, um das Gerät anzuhalten, öffnen die rückseitige Abdeckung und entfernen den Fremdkörper manuell. (siehe Abb. 5)

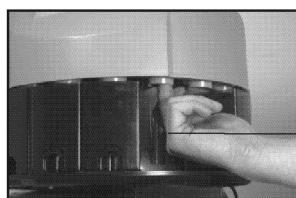


Abb. 4

Münzdurchlass

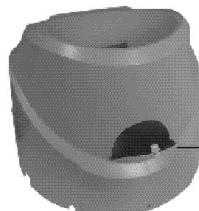


Abb. 5

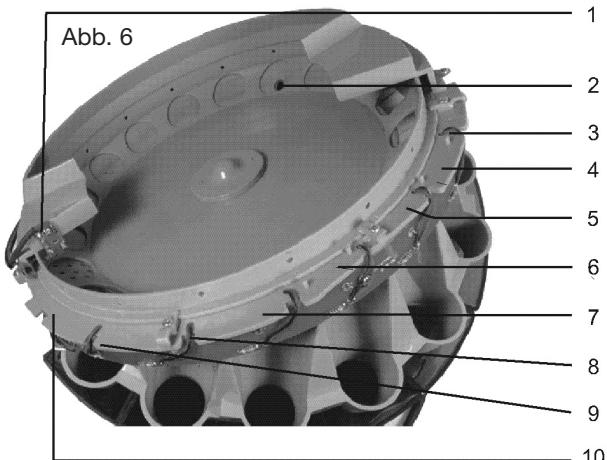
Rückseitige Abdeckung

8.0 Selbsttest-Meldungen

Fehler	Ursache	Behebung
E0	Der Sensor ist verstaubt, beschädigt oder wird von Münzen verdeckt.	Sensor reinigen, austauschen oder Münzen über die rückseitige Abdeckung entnehmen.
EC	Der Drehscheiben-Sensor ist verstaubt / beschädigt oder der Hauptmotor ist beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.
E1	Der erste Zählsensor ist verstaubt oder beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.
E2	Der zweite Zählsensor ist verstaubt oder beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.
E3	Der dritte Zählsensor ist verstaubt oder beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.
E4	Der vierte Zählsensor ist verstaubt oder beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.
E5	Der fünfte Zählsensor ist verstaubt oder beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.
E6	Der sechste Zählsensor ist verstaubt oder beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.
E7	Der siebte Zählsensor ist verstaubt oder beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.
E8	Der achte Zählsensor ist verstaubt oder beschädigt.	Sensor reinigen oder austauschen.

Die Anordnung der Sensoren entnehmen Sie Abb. 6.

1. Drehscheiben-Sensor
2. Prüfsensor
3. Erster Zählsensor
4. Zweiter Zählsensor
5. Dritter Zählsensor
6. Vierter Zählsensor
7. Fünfter Zählsensor
8. Sechster Zählsensor
9. Siebter Zählsensor
10. Achter Zählsensor



9.0 Reinigung und Pflege

- Decken Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem Handtuch oder einer Staubschutzhülle ab. So verhindern Sie, dass Staub und Fremdkörper in das Gerät gelangen und die Zählgenuigkeit beeinflussen.
- Reinigen Sie die Sensoren einmal monatlich mit einem Reinigungspinsel, um die Zählgenuigkeit zu gewährleisten.
- Wenden Sie sich bei Problemen, die Sie nicht beheben können, an den Kundendienst des Händlers.

Art.-Nr. / Part-No. 3810

BETEC · Herzogstr. 55 · D-63263 Neu-Isenburg
Phone +49 (0) 61 02 / 310 67 · Fax +49 (0) 61 02 / 32 08 59
www.BETEC-Ideen.de · E-mail: info@BETEC-Ideen.de

© BETEC

